联合国 S/2004/889



安全理事会

Distr.: General
9 November 2004
Chinese
Original: English

2004年11月8日秘书长给安全理事会主席的信

谨转递2004年10月27日我从北大西洋公约组织秘书长收到的来文（见附件）。

请将本函及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南（签名）

04-59831 (C) 101104 101104

附件

2004 年 10 月 27 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

依照安全理事会第 1088（1996）号决议，随函附上稳定部队 2004 年 9 月的每月行动报告。请将本报告提交安全理事会为荷。

亚普德·霍普·舍费尔（签名）

附文

提交联合国的稳定部队每月行动报告

1. 本报告涵盖 2004 年 9 月 1 日至 30 日期间。

2. 截至 2004 年 9 月 30 日，稳定部队的总兵力为 8 519 人，其中包括非北约国家的部队 457 人。另有 6 名稳定部队人员驻在克罗地亚。

3. 10 月 5 日，Virgil Packett II 少将（美利坚合众国）在萨拉热窝将稳定部队指挥权移交给 Steven Schook 准将（美利坚合众国）。10 月 1 日，盟军在波斯尼亚和黑塞哥维那（波黑)的剩余存在——北约萨拉热窝指挥部获得初步行动能力。

4. 伙伴/非北约国家派遣兵员的状况没有改变。

安全

5. 在本报告所述期间，波斯尼亚和黑塞哥维那保持稳定，没有需报告的严重事件。9 月 30 日，3 颗手榴弹投向位于察津的小餐馆（Café Don），1 颗手榴弹投向巴尼亚卢卡火车站。据报道，无人在爆炸中受伤，只是建筑物受到些许破坏。

6. 稳定部队目前正在调查 9 月 16 日发生的一起地雷爆炸事故。显然,一个非政府组织排雷队在布尔奇科附近的已知雷场工作时触发了一枚杀伤人员地雷。一人被炸死，另一人严重受伤。

7. 在本报告所述期间，没有发生针对稳定部队人员的重大暴力行为。

8. 稳定部队继续从事武器收集、销毁和框架行动。

9. 在本报告所述期间，根据“收获行动”框架上缴或收缴的武器如下：小武器(步枪、手枪、左轮手枪)：452 枝；20 毫米以下弹药：170 874 发；20 毫米至 76 毫米弹药：61 发；76 毫米以上弹药：93 发；手榴弹：1 678 枚；地雷：132 颗；炸药：61 986 公斤；其他物品(迫击炮和迫击炮弹、枪榴弹、土制武器、火箭等)：5 603 件。

10. 为支助减少实体武装部队的失效和报废弹药，并减少在波斯尼亚和黑塞哥维那的弹药数量，稳定部队继续进行第二期犰狳行动。共销毁斯普斯卡共和国军弹药 2 674 吨。

11. 9 月 8 日，稳定部队将 Vellko Borovina 交给斯普斯卡共和国内务部特别警察。在 8 月份的每月行动报告中提到，他因涉嫌与被控告的战争罪犯有牵连而被捕。9 月 27 日，还将上个月出于同样原因被稳定部队拘留的 Mllovan Bjelica 交给内务部特别警察。

各方的遵守情况

12. 在本报告所述期间，实体武装部队遵守《代顿和平协定》的军事条款，进行了正常的训练活动。

13. 在本报告所述期间,共进行了 362 次训练和演习活动(斯普斯卡共和国军 213 次，波黑联邦军 149 次)，342 次调动（斯普斯卡共和国军 154 次，波黑联邦军 188 次)。

14. 2004 年 9 月，对武器和弹药储藏库进行了 38 次视察（16 次在斯普斯卡共和国军，22 次在波黑联邦军)。

10 月市政选举

15. 10 月 2 日，2004 年市政选举在平静、稳定的环境中进行，这是由波斯尼亚当局充分资助和组织的第一次战后选举。赫尔辛基人权委员会确认，选举是根据选举法在民主气氛中进行的，无重大事件报道。在 10 月的报告中，将更详细地说明这些选举。

结论

16. 9 月局势平静，保持了前几个月确定的趋势。稳定部队的威慑存在态势仍是安全环境的保证，继续预示今年晚些时候将把工作移交给欧洲联盟。目前，正在筹备欧洲联盟 ALTHEA 行动,并为北约萨拉热窝指挥部充分运作作准备。